

*Касумлу Г. В.,
докторант отдела литературной критики
Института литературы
Национальной академии наук Азербайджана*

ПОЭМЫ АЗЕРБАЙДЖАНСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ В ПЕРИОД НЕЗАВИСИМОСТИ СТРАНЫ

Аннотация. Анализ художественных поэм, написанных в период независимости Азербайджана, показал, что в них есть отступления от классических поэм. Прежде всего, наблюдаются различия в форме и структуре этих произведений. Рассмотрение поэм таких авторов, как Залимхан Ягуб, Нариман Гасанзаде, Джабир Новруз, Муса Алекперли, Фикрет Годжа, Наби Хазри, свидетельствует о своеобразии тем и форм. Основной тематикой поэм в годы независимости были проблемы и реалии жизни страны в тот период. В частности, художественное воплощение получили образы исторических личностей и Карабахская война.

Ключевые слова: азербайджанская поэзия и проза, период независимости, поэмы как литературный жанр, тематика и средства выразительности.

Постановка проблемы. Азербайджан, имея древнюю традицию государственности, в конце XX столетия начал вновь борьбу за независимость. Когда вследствие национально-освободительной борьбы в 1991 году произошел распад советской империи, которая на протяжении более чем 70 лет была угрозой всему миру, 18 октября 1991 года было создано независимое азербайджанское государство [3, с. 191]. Подобное развитие событий сопровождалось рядом трудностей, но и движением вперед. Как и во всей сфере культуры, в литературе также наблюдался своеобразный перелом и новый виток развития. Литературный критик Вагиф Юсифли писал: «Общественно-политические события получили своеобразное отражение в литературе, в том числе в поэзии» [7, с. 16]. Это можно заметить при рассмотрении любого произведения того периода.

Общелитературные процессы оказали свое влияние и на развитие конкретных жанров. Так, поэма в азербайджанской литературе, имея богатые корни, успешно развивалась и в период независимости. Об особенностях этого жанра исследователи пишут: «Поэма объединяет в себе особенности нескольких жанров и средств художественной выразительности» [6, с. 152]. Этот жанр, обладающий универсальными особенностями, сумел сохранить свою традиционное, последовательное развитие. Произошли также ощутимые внутрияжанровые изменения. Вместе с тем к этому жанру у мастеров пера наблюдается какое-то равнодушие. Поскольку поэты не тянутся к поэме как жанру, у критиков также пропадает охота его анализировать.

Цель. Рассмотрим в рамках статьи особенности развития жанра поэмы в постсоветское время развития азербайджанской литературы.

Основное содержание. Для начала обратимся к мнению исследователя поэм советской поры Рафика Юсифоглу: «Раньше, как только в печати публиковалась какая-либо поэма, критики тут же высказывали свое мнение о ней» [9, с. 26]. Однако поэмы, написанные в период независимости, по сравнению с поэмами

советского периода, исследованы намного меньше. В целом на сегодняшний день нет такого монографического исследования, где бы в азербайджанской литературе XX века рассматривались вопросы развития жанра поэмы. Исследование поэм больше проводится на уровне написания научной статьи. Рафиком Юсифоглу была написана монография, где и был исследован жанр поэмы в азербайджанской литературе XX века. Следует отметить, что указанная черта (характер исследования поэм) проявляется и в период независимости. Поэмы, написанные в годы независимости, не являются пока предметом системного исследования. Следует отметить, общее отношение к поэмам, написанным в последние годы, проявляется в сборниках, изданных в институте литературы Национальной академии наук Азербайджана («Литературный процесс», 2013–2014).

Поэмы, созданные в годы независимости, имеют ряд особенностей. Явно просматривается тенденция учета требований времени как с точки зрения тематики и идейного содержания, так и с точки зрения формы и структуры. Об этом Э. Акимова пишет: «Эпичность в жанре поэмы постепенно сходит на «нет». Явно просматривается лирическое начало, жизненная позиция автора, его лирико-психологическое отношение к изображаемому в поэме событиям. Поэт не нуждается в строгом соблюдении сюжетной канвы, его «я» фактически выходит на переднюю линию тематик» [2, с. 79]. Если учесть, что в классических азербайджанских поэмах эпическая широта составляла основу структурного изображения, то можно понять, насколько большие изменения произошли в современных поэмах.

Кроме того, классические поэмы, как правило, писались стилем месневи. Месневи' (араб. «сдвоенное») – 1) поэма большого объема, написанная двестишишиями. Классические примеры – эпопея Фирдоуси «Шахнаме», поэмы «Пятерицы» («Хамса») Низами и др. 2) Стихотворная форма в восточной поэтике, двестишише с отдельной рифмой. Форма месневи характерна для эпической поэзии [11]. Дело в том, что быстрая смена рифмы в стиле месневи облегчала задачу изложения событий при помощи назв.

Тематика поэм современного периода больше связана с современной историей Азербайджана, в особенности с Карабахской войной. Наряду с этим встречаются произведения, где воссозданы образы исторических личностей. В это время в поэмах лишь эпизодически можно встретить элементы эпичности: авторы предпочитают не углубляться в конкретику событий, делая это при необходимости, в особых случаях.

Если говорить о формах и типологических свойствах поэм, то можно проследить и зарождение новых, наряду с традиционными типами, поэм. Наблюдается ряд попыток создать так называемые экспериментальные поэмы, что свидетельствует о наличии к данному жанру определенного интереса со стороны поэтов и писателей. Иногда поэмы возникают при объединении

отдельных стихотворений. Если даже нет нового сюжета, автор все равно представляет это произведение как поэму.

К этому жанру обращаются писатели разных возрастов, стремясь подчеркнуть определенные новаторские тенденции. Ряд произведений авторы преподносят не как поэму, а как роман. Естественно, что и эти поэмы написаны в стиле *незм*, то есть в стихотворной форме. В их числе произведение Вагифа Бахманлы «Диагноз», Решада Меджида «Роман», и т.д.

В некоторых поэмах авторы стремятся гармонично сочетать возможности стихотворения и прозы. Подобные произведения напоминают по своей структуре дастаны (народные сказания). Не случайно авторы в названиях иногда используют и это слово. В качестве примера можно указать произведения Зелимхана Ягуба «Дастан о Гусейне Сараджском», «Дастан о Юнусе Эмре», Эльхана Зала Караханлы «Дастан о могиле Аныт», Мамеда Ильгара «Кара тель» («Черная прядь»). В каждой из этих поэм имеются свои конкретные сюжеты и темы. Авторы стремились показать свою истинную цель на фоне образа главного героя то напрямую, то косвенным путем. Академик И. Габиев так характеризует поэму «Дастан о Юнусе Эмре»: «Зелимхан Ягуб представил присущее Юнусу Эмре божественную чистоту и мудрость как послание и наставление людям» [4, с. 391]. В целом авторы поэм показывали своих героев в сплетении исторических и вполне реальных событий, вместе с тем они оценивали их заслуги с точки зрения современных общественных процессов и требований современного человека. В упомянутой поэме жизнь и творчество Юнуса Эмре изображается во всех подробностях. В необходимых местах Зелимхан Ягуб приводил примеры и из своих произведений. В поэме рассматриваются не только отдельные эпизоды из жизни Юнуса Эмре, но и раскрываются характерные особенности периода, в который жил известный турецкий поэт, даются сведения о развитии классической тюркской истории, о ее своеобразии. Подобное широкое освещение закономерно привело к тому, что поэма была написана в стиле повествования, то есть дастана-поэмы.

Расширенное толкование поэм как жанра расширяет также возможности раскрытия и самих поэтов. Нет потребности в спешке, в беглом изображении сюжетной канвы: Поэт ставит перед собой задачу изобразить движение сюжета до мельчайших подробностей. Исследователи подчеркивают: «Поэма по своему строению относится к сложному жанру. Здесь есть элементы лирики, эпоса и драмы» [8, с. 24]. Подобная разветвленность может проявляться не всегда. В качестве примера можно обратиться к поэме Севиндж Нурукызы «Сказание о Чанахгале». По стилю написания она сходна со стихотворной драмой. Здесь основные события раскрываются через диалог отдельных персонажей, нет ремарок, как положено в стихотворной драме, каждый герой произносит свой монолог в завершённом виде. Среди героев этого произведения можно даже отыскать образ автора. Так проявляется лирический характер этого произведения. В поэме Севиндж Нурукызы изображаются события о битве при Чанахкале, и потому текст носит эпический характер. Однако создание поэмы – использованные литературные и поэтические приемы – соответствует обычным пьесам. С этой точки зрения произведение можно назвать «поэмой-драмой». В целом это поэма, отличающаяся своим новаторским характером.

Среди поэм, написанных несколько другим образом, – поэма-реквием Наби Хазри («Салатын»), сюрреалистическая поэ-

ма Адила Мирсеида («Осенний каннибализм»), симфонические поэмы Эльчина Искендерзаде («Эта скала есть наша скала»), Нисабейм («Симфония сердца»), поэма-семь этюдов Эльчина Искендерзаде («Палитра Адила Мирсеида»), поэма-обвинение Джабира Новруза («Хоть у меня и есть позволение»), лиро-эпическая поэма Решада Меджида («Роман»). В каждой из указанных поэм проявляются новые жанровые особенности, однако Однако не встречаются прозаические отрывки. Как видно, в период независимости Азербайджана были написаны поэмы самых разнообразных стилей.

В поэмах наблюдается не только своеобразие форм, но и своеобразие тематики. Большинство поэм посвящены или истории Азербайджана, или ее современным реалиям. Кроме того, есть поэмы, посвященные историческим личностям – «Нуру Паша» Наримана Гасанзаде, «Пророк», «Мука» Зелимхана Ягуба, «Алдеде» Барата Вюсала и др. В подобных произведениях центральным героем или образом являются конкретные исторические личности. Здесь не только раскрываются особенности их жизни и деятельности, но и делается особый упор на доведение основных идей произведения до сведения современного читателя.

К примеру, в поэме Наримана Гасанзаде описана помощь братьев друг другу в ответственный момент истории страны. Все это обобщено и воплощено в образе Нуру Паши. Приход этого полководца в Азербайджан было исторической необходимостью. Определенные события обусловили его приезд и участие в известных событиях в стране: «Нуру Паша из Турции, из Карса стремится на коне достичь отчизны братской. У раненого льва на устах одно лишь слово слышно: «Азербайджан» [5, с. 18]. Причина передвижения с войском на территорию Азербайджана заключалась в тяжелом положении, в котором находилась страна. Или же обратимся к поэме Зелимхана Ягуба «Пророк». Здесь образ пророка Мухаммеда раскрывается с позиций современного отношения к религии мусульман. О причине обращения к данной тематике автор говорит следующее: «Прежде, чем начать писать произведение «Пророк», я прекрасно осознавал, какой большой груз я взваливаю на свои плечи, какую ответственность, причем почетную и радостную, и одновременно трудную, я беру на себя» [10, с. 7]. В этой крупномасштабной поэме автор смог достичь желаемого: несмотря на то, что на указанную тему было написано немало произведений, эта поэма носит оригинальный и неповторимый характер. В отличие от одноименных произведений, Зелимхан Ягуб раскрыл решающую роль тюрков в становлении исламской религии, как таковой.

В период независимости в поэмах азербайджанских авторов одной из распространенных тем были кровавые январские события 1990 года. На эту тему поэму «Шехиды» написал народный поэт Азербайджана Бахтияр Вагабзаде, а Мамед Аслан создал «Плачь, гвоздика, плачь». Эта тематика сквозным образом проходит также и в ряде других произведений, где раскрывается жестокость военных, расправившихся с безоружной толпой и невинными людьми, случайно попавшими под пули. Авторы называют имена погибших, тем самым демонстрируя активную, воинственную гражданскую позицию касательно варварства и жестокости по отношению к невинным жертвам.

Среди активно обсуждаемых тем следует упомянуть Карабахскую войну, к которой обращались многие поэты и писатели. Исследователи пишут, что в подобных поэмах «больше патетики, чем реального, глубокого, непреднамеренного ана-

лиза событий, в этом смысле есть потребность в написании еще произведений на эту тему» [1, с. 77]. Видимо, эта война дает повод обратиться ко многим пограничным, сопредельным темам, что и делают некоторые авторы. Карабахской войне посвящены поэмы Зелымхана Ягуба «Слезы этой девушки», «Шушинская шикесте», Наримана Гасанзаде «Вот, пришли из Карабаха», Джабира Новруза «Шушинская дорога», Мусы Алекперли «Урок воинственности», Фикрета Годжи «Аллея шехидов», Наби Хазри «Салатын». В этих поэмах повествуется об агрессии Армении против Азербайджана, захвате ею азербайджанских земель и изгнании миллиона азербайджанцев со своей родины. В некоторых поэмах повествуется о вынужденных переселенцах, о той горькой судьбе, которая выпала на их участь. Повествуется также о материальных и моральных потерях, которые понес Азербайджан в период той войны.

Выводы. Как видно, после приобретения независимости Азербайджана в литературе получил свое развитие, наряду с другими жанрами, также жанр поэмы. Он был использован для раскрытия наиболее злободневных проблем современности. Соответственно, были внесены определенные изменения в структуру, содержание, стиль описания поэм. Кроме того, некоторые особенности классического характера поэм уже не затрагивались. Таким образом, в период независимости в азербайджанской литературе было написано достаточно много поэм, что дает основание говорить о том, что жанр не утратил свою значимость и продолжает развиваться.

Литература:

1. «Литературный процесс-13 // Институт литературы им. Низами НАНА. – Баку : изд. Хедеф, 2014.
2. «Литературный процесс-14» // Институт литературы им. Низами НАНА. – Баку: изд. Хедеф, 2015.
3. Джафаров Н., Чобанов М., Пашаева Г. Основы азербайджановедения / Н. Джафаров, М. Чобанов, Г. Пашаева. – Баку : Азатам, 2013.
4. Габибейли И. Литературно-историческая память и современность / И. Габибейли. – Баку : Нурлан, 2007. – 696 с. (на азербайджанском языке).
5. Гасанзаде Н. Избранные произведения. В 7 томах / Н. Гасанзаде. – Баку : Птоломей, 2010. – Том 2.
6. Ученые записки Института литературы им. Низами НАНА. – № 2. // «Наука и образование». – Баку, 2016.
7. Юсифли В. Литературная жизнь / В. Юсифли. – Баку : изд. Дом «Вектор», 2014.
8. Юсифоглу Р. Особенности мастерского изображения азербайджанских поэм / Р. Юсифоглу. – Баку: изд. АГПИ, Баку, 2014.
9. Юсифоглу Р. Азербайджанская поэма: поиски и перспективы / Р. Юсифоглу. – Баку: изд. Эльм, 1998.
10. Залимхан Ягуб. Пророк. Педагогика / Я. Залимхан. – Баку, 2009.
11. Месневи // «Поэтический словарь» А. П. Квятковского [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://poetique.academic.ru/>.

Касумлу Г. В. Поэмы азербайджанских писателей у период независимости страны

Анотація. Аналіз художніх поем, написаних у період незалежності Азербайджану, показав, що мають місце відступи від класичних поем. Зокрема, є відмінності у формі та структурі цих творів. Аналіз творів таких авторів, як Залімхан Ягуб, Наріман Гасанзаде, Джабир Новруз, Муса Алекперлі, Фікрет Годжа, Набі Хазрі, свідчить про своєрідність тем і форм. Основною тематикою поем у роки незалежності були проблеми і реалії країни в зазначений період. Зокрема, художнє втілення отримали образи історичних особистостей і Карабахська війна.

Ключові слова: азербайджанська поезія і проза, період незалежності, поеми як літературний жанр, тематика і засоби виразності.

Kasumlu G. Poems of Azerbaijanian writers in the period of the country's independence

Summary. Analysis of artistic poems, written in the period of Azerbaijan's independence, has shown that there are some deviations from classical poems. First of all, there are differences in the form and structure of these works. The analyzed works of such authors as Zelimkhan Yagub, Nariman Hasan-zadeh, Jabir Novruz, Musa Alekperli, Fikrat Goja, Nabi Khazri show originality of their themes and forms. The main topic of the poems in the years of independence was dedicated to the problems and realities lived by the country in this period. In particular, historical characters and war in Karabakh were the main topics of artistic expression.

Key words: Azerbaijanian poetry and prose, period of independence, poems as a literary genre, themes and means of expression.